

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held
at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 21ain Gorffennaf, 2016 at
10.00 am

PRESENT: County Councillor S. Howarth (Chairman)
County Councillor V. Smith (Vice Chairman)

County Councillors: D. Dovey, A. Easson, S. Jones and S. White

Also in attendance County Councillor(s):

OFFICERS IN ATTENDANCE:

Paula Harris	Democratic Services Officer
Peter Davies	Chief Officer, Resources
David Jones	Head of Regulatory Services
Richard Jones	Improvement Support Officer
Huw Owen	Specialist Environment Health Officer
Roger Hoggins	Head of Operations

APOLOGIES:

Councillors A. Webb

1. Ymddiheuriadau am absenoldeb

Derbyniasom ymddiheuriadau gan y Cynghorydd Sir A. Webb.

2. Datganiadau o Fuddiant

Ni dderbyniwyd un.

3. Fforwm cyhoeddus

Cyflwynodd y Cynghorydd Sir V. Smith aelod o'i ward, John Nixon, aelod o'r cyhoedd a fynegodd bryderon ynghylch cyflymder y traffig y tu allan i'w gartref ger Gwesty Glan yr Afon a gobeithiai y gallai'r cyfyngiad cyflymder gael ei ostwng o 30 milltir yr awr i 20 milltir yr awr.

Cymeradwyodd y Cynghorydd Sir V. Smith fenter Brynbuga yn ceisio cyfyngiad cyflymder o 20 milltir yr awr gan ddweud mai llefydd i fyw ynddynt oedd trefi a phentrefi, ac nid llefydd i yrwyrru drwyddynt.

Mae'r Cynghorydd yn flaenorol wedi gofyn i'r cyfyngiad 20 milltir yr awr gael ei ehangu dros y bont i Woodside, cais a gafodd ei anwybyddu gan yr Adran Briffyrdd.

Awgrymwyd amrywiol ddatrysiadau ac awgrymiadau i swyddogion ond heb lwyddiant.

Awgrymodd Aelod bod Swyddog yn mynychu Cyfarfod Pwyllgor yn y dyfodol i fynd i'r afael â diogelwch y ffordd yn Sir Fynwy gyda gwahoddiad i'r holl aelodau.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 21ain Gorffennaf, 2016 at 10.00 am

4. Adroddiad Perfformiad Diogelu'r Cyhoedd 2015/16

Cyd-destun:

Ymgymryd â chraffu cyflenwi gwasanaeth a pherfformiad ar draws Amddiffyn y Cyhoedd yn 2015/16. Mae'r Is-adran Amddiffyn y Cyhoedd yn cynnwys Iechyd Amgylcheddol, Safonau Masnach a Thrwyddedu. Yr argymhellion yw i'r Pwyllgor ystyried a gwneud sylwadau ar gynnwys yr adroddiad yn dwyn yr enw 'Perfformiad Amddiffyn y Cyhoedd' ar gyfer y flwyddyn 2015/16.

Materion Allweddol:

Cymeradwyodd y Cabinet adroddiad ym Mawrth 2014 yn argymhell gostyngiadau cyllideb i'r gwasanaethau Amddiffyn y Cyhoedd ar gyfer 2014/15 a'r blynyddoedd i ddod. Daeth y gostyngiad i £140,000, yn cynrychioli 7.2% o leihad mewn staff. Cafodd effaith y gostyngiad hwn ei graffu gan y Pwyllgor hwn yn Nhachwedd 2014, cyn i adroddiad fynd i'r Cabinet ar 7^{fed} Ionawr 2015. Ar yr adeg hon gwnaeth y Cabinet gais am adroddiadau bob chwe mis i'r pwyllgor Cymunedau Cryf i fonitro perfformiad ac asesu unrhyw effeithiau negyddol. Y bwriad oedd adolygu cynnydd a chymryd unrhyw gamau gweithredu a dybid yn angenrheidiol.

Cyflwynwyd adroddiad perfformiad i'r Pwyllgor hwn ar 14^{eg} Medi 2015.

Mae'r adroddiad ynghlwm yn crynhoi perfformiad dros y flwyddyn ariannol ddiwethaf, 2015/16, ac mae'n tynnu sylw at y canlynol –

- mae'r pedwar tîm gwasanaeth, ar gyfer mwyafrif llethol y gwasanaethau maent yn eu cyflenwi, yn cwrdd â goblygiadau cyfreithiol yr Awdurdod mewn perthynas â'r gwasanaethau Amddiffyn y Cyhoedd.
- bu ychydig ddirywiad mewn cau cwynion o fewn Amddiffyn y Cyhoedd, er enghraifft cwynion yn ymwneud â sŵn ac achosion statudol eraill o niwsans.
- bydd adroddiadau chwe misol yn parhau i gael eu gwneud i'r Pwyllgor hwn i asesu effaith gostyngiad yn y gyllideb ar berfformiad Amddiffyn y Cyhoedd.
- mae archwiliadau diweddar, gan Swyddfa Archwiliad Cymru ac Asiantaeth Safonau Bwyd Cymru, yn dangos bod perfformiad cyfredol yn foddhaol o fewn Iechyd Amgylcheddol, ond byddai'r gwasanaeth yn ei chael hi'n anodd cymryd arno unrhyw ddyletswyddau statudol newydd sy'n amddiffyn y cyhoedd a'r amgylchedd.

Craffu Aelodau:

Gofynnodd Aelodau faint o staff oedd gan y Tîm Iechyd Amgylcheddol a dywedwyd wrthym 6.5 ynghyd â myfyriwr.

Dywedwyd wrthym fod swyddogaeth y Myfyriwr yn annatod i'r tîm. Adolygwyd holl ymweliadau'r myfyriwr am yr ychydig fisoedd cyntaf nes y teimlwyd bod y myfyriwr yn gallu gweithio'n annibynnol. Cynhwysai dyletswyddau'r myfyriwr ymweld â safleoedd gadael sbwriel yn anghyfreithiol, casglu samplau dŵr, ymweld â safleoedd lle mae baw cŵn.

Dywedodd y Swyddogion wrth y Pwyllgor am brosiectau cyfredol megis yr Eisteddfod, lle'r oedd eu cyfrifoldebau'n rhychwantu sawl maes gan gynnwys niwsans sŵn a glanweithdra bwyd.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 21ain Gorffennaf, 2016 at 10.00 am

Gofynnodd Aelod sut oedd y tîm yn delio â llygredd aer a dywedwyd wrthym fod Iechyd Amgylcheddol yn monitro aer yn rheolaidd, Ar hyn o bryd mae gan Frynbuga a Chas-gwent drafferthion gydag ansawdd aer.

Trafododd yr Aelodau orfodaeth parthed baw cŵn a gollwng sbwriel gydag Aelod yn dweud wrth y Pwyllgor am Gyngor lleol sy'n cyhoeddi lluniau o aelodau'r cyhoedd yn gollwng sbwriel fel ataliad.

Llongyfarchodd Aelodau'r Tîm Amgylcheddol ar ei waith a gofynnodd i swyddogion beth oedd eu pryderon. Mewn ymateb dywedwyd wrthym fod y tîm yn gweithio ar gapasiti llawn a byddai'r pryderon a gynyddai llwyth gwaith yn creu anhawster gan y teimlid bod y tîm eisoes yn orlwythog. A'u bod eisoes mor greadigol â phosibl gyda'u hamser.

Ofnai Aelodau petai'r gwasanaeth yn cael ei ymestyn ymhellach byddai'n effeithio ar iechyd cyhoeddus sy'n hollbwysig.

Casgliad y Pwyllgor:

Gofynnodd y Cadeirydd i'r Swyddogion drosglwyddo'u diolchiadau nôl i'r tîm cyfan am y gwaith a wnânt.

Roedd pryderon am iechyd cyhoeddus ac agweddau o'r adroddiad. Mae'r Pwyllgor yn awchus i adolygu'r materion ymhen chwe mis.

Yn ystod proses gosod y gyllideb, byddem yn hoffi'i gweld yn cael ei thrin ar wahân o ganlyniad i'r pryderon a fynegwyd.

5. Adroddiad Perfformiad 2015/16: Amcanion Gwella a Chytundeb Canlyniad

Cyd-destun:

Ymgymryd â chraffu cyflenwi gwasanaeth a pherfformiad ar draws Amddiffyn y Cyhoedd yn 2015/16. Mae'r Is-adran Amddiffyn y Cyhoedd yn cynnwys Iechyd Amgylcheddol, Safonau Masnach a Thrwyddedu. Yr argymhellion yw i'r Pwyllgor ystyried a gwneud sylwadau ar gynnwys yr adroddiad yn dwyn yr enw 'Perfformiad Amddiffyn y Cyhoedd' ar gyfer y flwyddyn 2015/16.

Materion Allweddol:

Mae ffocws gwahanol i'r Cytundeb Canlyniadau a'r Amcanion Gwelliant:

Amcanion Gwelliant

Gosodir Amcanion Gwelliant yn flynyddol gan y Cyngor i gyflenwi ar flaenoriaethau. Er gwaethaf amcanion yn cael eu ffocysu ar yr hir dymor mae'r gweithgareddau penodol sy'n eu cefnogi'n ffocysu'n arbennig ar gyfer y flwyddyn i ddod.

Mae gweithgarwch sy'n cyfrannu at rai amcanion yn trawstorri cyfrifoldebau'r Pwyllgor Dethol a chafodd y rhain eu hadrodd i'r pwyllgor(au) perthnasol eraill. Felly awgrymir bod aelodau'n

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 21ain Gorffennaf, 2016 at 10.00 am

canolbwyntio'u craffu ar y gweithgarwch sy'n berthnasol i'r Pwyllgor gan ystyried ei gyfraniad i'r amcan fel cyfanwaith.

Rhoddir sgôr i Amcanion Gwelliant yn seiliedig ar fframwaith gwerthuso Hunan-arfarnu'r Cyngor., fel yr amlinellir yng Nghynllun Gwelliant 2015/17, Tabl 1, a chofnodir perfformiad yn eu herbyn yng Ngham 2 y Cynllun Gwelliant a gyhoeddir ym mis Hydref bob blwyddyn.

Cytundeb Canlyniadau

Mae'r Cytundeb Canlyniadau'n gytundeb gyda Llywodraeth Cymru am gyfnod o dair blynedd, lle mae angen i'r Cyngor gyflenwi ar weithgarwch perfformiad a thargedau cysylltiedig sy'n cyfrannu at y Rhaglen Lywodraethu. Roedd y Cytundeb yn berthnasol ar gyfer y cyfnod o 2013 i 2016.

Yn haf 2015 cyhoeddodd Llywodraeth Cymru y flwyddyn derfynol o gyllid am berfformiad yn 2015-16. Ni fyddai cyllid mwyach yn gysylltiedig â pherfformiad yn y Cytundeb Canlyniadau a byddai'n cael ei dreiglo'n uniongyrchol i mewn i'r Grant Cynnal Refeniw ar gyfer 2016-17. Golyga hyn fod y taliadau yn erbyn y targedau yn y cytundeb ar gyfer ar gyfer 2015-16, wedi'i sicrhau. Dyfarnwyd i'r Cyngor hefyd daliad llawn yn y ddwy flynedd flaenorol. Fodd bynnag o gofio'r pwysigrwydd a roddwyd ar y cytundeb fel rhan o fframwaith perfformiad y Cyngor cyflawnwyd gwerthusiad o berfformiad a gyrhaeddwyd dros y tair blynedd o gytundeb. Mae'r y gwerthusiad yn tynnu sylw at y cynnydd a wnaed yn erbyn y camau gweithredu a'r dangosyddion perfformiad a osodwyd yn y Cytundeb Canlyniadau.

Dangosyddion Perfformiad Allweddol

Mae Atodiad 3 yn amlinellu Dangosyddion Perfformiad Allweddol sydd yn y garfan dangosyddion Perfformiad Cenedlaethol a ddefnyddir gan Lywodraeth Cymru ac sydd dan gyfrifoldeb y Pwyllgor. Y prif bwrpas yw tynnu sylw at y perfformiad a gyflawnwyd yn 2015/16. Mewn rhai achosion gallai hyn arwain at ddyblygu dangosyddion a gynhwysir eisoes mewn rhannau eraill o'r adroddiad. Lle cyfeiria dangosyddion at berfformiad gwasanaethau sydd dan gyfrifoldeb mwy nag un pwyllgor caiff y rhain hefyd eu hadrodd i'r pwyllgorau perthnasol eraill.

Craffu Aelodau:

:

Yn ystod trafodaeth gofynnodd yr Aelodau am lefelau salwch cynyddol a mynegi pryderon ynghylch llesiant staff.

Gofynnwyd paham fod canran y gwerthusiadau wedi disgyn, flwyddyn ar ôl blwyddyn. Dywedwyd wrthym fod problemau cofnodi gyda dyfais 'Clocio Mewn, Clocio Allan' y Sir, a oedd yn cael eu datrys..

Gofynnwyd paham mai 76% oedd wedi manteisio ar y tocyn bws gostyngol a dywedwyd wrthym fod pob person oedd wedi gwneud cais amdano wedi'i dderbyn. .

Casgliad y Pwyllgor:

Diolchodd y Cadeirydd i'r Swyddog am yr adroddiad manwl ac edrychai ymlaen at y diweddariad nesaf ymhen chwe mis yn Nhachwedd.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 21ain Gorffennaf, 2016 at 10.00 am

6. Gwasanaethau Pobl

Cyd-destun:

Cyflwyno adroddiad Pwyllgor Dethol Cymunedau Cryf gydag adroddiad cyntaf Blynyddol Gwasanaethau Pobl er gwybodaeth a sylwad. Rydym yn argymhell bod y Pwyllgor Dethol yn ystyried cynnwys adroddiad blynyddol Gwasanaethau Pobl a dynodi unrhyw faterion y byddent yn dymuno i'r Tîm Gwasanaethau Pobl eu hystyried yn y dyfodol.

Materion Allweddol:

Mae'n pobl yng nghanol popeth a wnawn. Pwrpas casgliadol, angerdd a thalentau ein cydweithwyr, ar ac oddi ar y gyflogres, yw'r sylfeini i'n llwyddiant fel cyngor ac fel sir.. Rydym y credu bod pobl yn ymuno â'r gwasanaethau cyhoeddus i wneud gwahaniaeth ac rydym wedi datblygu gwasanaethau'n pobl er mwyn sicrhau ein bod yn y sefyllfa orau i ymgysylltu, cefnogi a datblygu'n gweithlu, i sicrhau eu bod yn gallu gwneud hynny'n union, gwneud gwahaniaeth.

Er mwyn darparu eglurder pwrpas a chyfeiriad aethom ati i ddatblygu Strategaeth Pobl a Sefydliadau, yn cael ei hategu gan raglen gyflenwi uchelgeisiol. Rydym wedi cofnodi cynnydd yn erbyn y strategaeth yn 2015/16 ac mae Adroddiad blynyddol Gwasanaethau Pobl sydd ynghlwm, Mehefin 2016, yhn darparu crynodeb o weithgaredd yn erbyn ein meysydd gwelliant yn ystod y flwyddyn.

Gallwn fod yn falch o'r hyn mae'r gwasanaeth wedi'i gyflawni yn ystod y flwyddyn a bydd hwn nawr yn ffurfio'r sylfaen ar gyfer monitro gweithgarwch yn y dyfodol. Mae dod â'r gwahanol elfennau o wasanaethau'r Bobl ynghyd wedi cyflenwi gwasanaeth mwy clir, effeithiol ac effeithlon wedi'i drefnu o gwmpas diben cyffredin.

Craffu Aelodau:

Cwestiynodd Aelodau perthnasedd y data o ystyried dyddiad yr arolwg. Dywedwyd wrth y Pwyllgor nad oedd unrhyw gynlluniau i wneud yr arolwg yn flynyddol, teimlwyd bod ansawdd y cwestiynau yn hollbwysig, gyda staff yn cael eu holi ynghylch y cwestiynau y dymument eu hateb.

Mynegodd Aelodau y teimlent fod y canlyniadau'n eu calonogi nad oedd y staff yn cael eu hanwybyddu.

Siaradodd Aelod ynghylch y Cyngor yn adeiladu strwythur tebyg i strwythur rhaglen Buddsoddi mewn Pobl; gyda phwysigrwydd yn cael ei osod ar siarad â staff, nodi'u diddordebau, meithrin eich staff eich hun.

Dywedwyd wrth y Pwyllgor fod mentrau newydd yn digwydd, gyda llwybrau cod a hyfforddiant eisoes yno, mae'r cyfryngau cymdeithasol nawr yn chwarae rhan bwysig yn denu pobl i'r swyddi o fewn y Cyngor.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 21ain Gorffennaf, 2016 at 10.00 am

Gofynnodd y Pwyllgor am werthusiadau staff a dywedwyd wrthynt am y gwasanaeth newydd roddai bwyslais ar ansawdd yn hytrach na maintioli.

Dywedwyd wrthym fod gan y tîm arweinyddiaeth ddyletswydd i ofalu am ei staff.

Casgliad y Pwyllgor:

Diolchodd y Cadeirydd i'r Swyddog am yr adroddiad a gofynnodd am gopi o ffurflen arolwg staff 2014/15.

Bydd y Pwyllgor yn edrych at adolygu hyn yn rheolaidd.

7. Cymunedau Cryf Dewiswch Cynllunydd Gwaith i'r Dyfodol

Trafododd Aelodau'r Rhaglen Waith ar gyfer Pwyllgor dethol Cymunedau Cryf. Wrth wneud hynny, nodwyd y pwyntiau canlynol:

- Contractwr MRF
- Toiledau cyhoeddus
- Goleuadau Stryd
- Cyflymdra ar yr Heolydd

Ychwanegwyd y rhain at y rhaglen waith.

Gofynnir i GAVO fynychu'r cyfarfod nesaf.

8. Cabinet a'r Cyngor Ymlaen Gwaith Cynlluniwr

Ystyriodd yr Aelodau Flaen-ddyddiadur Gwaith y Cabinet – ni ddynodwyd unrhyw faterion oedd angen craffu cyn gwneud penderfyniad.

9. Cadarnhau dyddiad ac amser y cyfarfod nesaf

15^{fed} Medi 2016 am 10am.

The meeting ended at 1.46 pm